

- 1) Die in AH 30/35 gemachte Angabe: [17. Jh.] kann nunmehr etwas präziser gefasst werden. 1650 entsandten nämlich die XIII Orte mit der Aufgabe, den eidg. in franz. Diensten stehenden Truppen zu ihren Zahlungen zu verhelfen, eine Gesandtschaft nach Frankreich, s. AH 58/9. Dieser gelang es in der Folge diesbezüglich gewisse Zusicherungen zu erwirken. Somit könnte vorliegendes Dokument sehr wohl auf diesem Hintergrunde entstanden sein.
- 2) s. den etwas anders lautenden Titel in AH 30/35
- 3) Das in AH 30/35 Kurrentgeschriebene - beachte, dass es richtig: "M.^{rs} Dupuis rue des fosses ... [Paris]" und nicht: "D u p u i s me des fosses" heissen müsste - fehlt hier in AH 69/123. Die "Somme totale" ist hier in AH 69/123 richtig zusammengezählt und beträgt 298 000 L. In AH 69/123 folgt der "Somme Totalle" folgende in AH 30/35 fehlende Passage: "Reste a payer La somme de 268 000 L"; der mit: "Moyennant ..." beginnende Abschnitt in AH 30/35 fehlt hier in AH 69/123 ganz.

Gleich AH 30/35 vermutlich aus der franz. Ambassade stammend und für Gardehptm. H e i n r i c h I. Zurlauben bzw. dessen Bruder, den Zuger Stadt- und Amtsrat B e a t II. Zurlauben, bestimmt.
AH 69, 217-218 - Blatt 218^f leer

124

1642 ...¹ 8.

A

SCHREIBEN VOM [LUZERNER RATSHERRN KASPAR] PFYFFER AN AMMANN
[BEAT II.] ZURLAUBEN, ZUG

"Betreffet das Zedeli weyss ich nix mehr darvon, das buch will ich dem Herren [bei einem hiesigen Buchbinder] Inbinden lassen.

Conte Valerio [di Saluzzo] de la Mante [=D e l l a M a n t a] ist zu Solothurn bey H. [franz.] Ambassadorsen [Jacques Le Fèvre de C a u m a r t i n] gesin, ist extraordinar [savoyischer] Ambassador, nit weiss ich was er zu tractieren hat.²

Dess [Frédéric-Maurice de La Tour d'Auvergne, Duc de] Boullions [=B o u i l l o n] gefangenschaft³ halben weist er [Caumartin] Noch nix zu Hoff sind gar vill gefangen worden mit dem Mons. de S. Marc [=Henri Coeffier Ruzé d'Effiat, Marquis de C i n q - M a r s] Grand Ecuyer [ab 15. November 1639].

Die particularia sollen bey dem 1 ordinarii kommen.

Den spanisch [für Mailand begehrten] Uffbruch [von 4000 Mann]⁴ betreffet felt ess Nur am Gelt undt an Uri, welche Man Sagt den Pass nit geben wollen.

Eben Jez will ich im schriben kombt der bot mit Sambt dem biligenden schriben, hütt verreist er von Solothurn, uff diss moll weiss ich dem Herr Schwager nit witters zu berichten. ...

Von H. [Alfons] S o n n e n b e r g hab ich dissmol nix."

"Weyst umb das Zedelin auch nichts."

- 1) Monatsangabe fehlt, doch kann der Brief nicht vor dem 5. Juni geschrieben worden sein, vgl. Anm. 3.
- 2) Della Manta sollte das Begehren um Erneuerung des Bündnisses stellen, das die VI kath. Orte, VII ausg. SO, mit Savoyen hatten. Als Zeitpunkt hiefür war die Entlassung von *K a r l E m a n u e l II.* aus der Vormundschaft vorgesehen. Obwohl dies bereits 1648 der Fall war, kam die besagte Bündniserneuerung doch erst 1651 anlässlich der auch von Zurlauben besuchten Tagsatzung der genannten Orte vom 14. April in Luzern zustande, s. EA V 2, 1248 t und vv sowie VI 1, 47 (Nr. 40).
- 3) Bouillon wurde am 5. Juni 1642 "*arrêté ... par un de ses maréchaux de camp et interné*", vgl. Dictionnaire 6, 1326.
- 4) vgl. EA V 2, 1234 a. Ausgezogen sind dann die Regimenter Crivelli und Lussi.

Original, mit Siegeln. Dorsualnotiz von Beat II. Zurlauben. - AH 69, 219

125

1642 Mai 13., Turin

A

SCHREIBEN VON CHRISTINE [DE FRANCE], DER "DUCHESSÉ DE SAVOYE, REYNE DE CHYPRE, [ET] REGENTE [DE SAVOIE]", AN DIE "SEIG.^{RS} [AMMANN UND RAT] DE LA VILLE ET CANTON DE ZOUG"

"Magnifiques seigneurs, tres chers, et speciaux amis Alliés et confederés, Nous depechons ... Valerio [di Saluzzo, Conte] de la Mante [=D e l l a M a n t a] nostre Ambassadeur extraordinaire aux seigneurs des ... [VI] Cantons [VII ausg. SO] aliés et confederes avec le Duc *C h a r l e s E m a n u e l* [II.] Monsieur mon filz, pour leur faire sçavoir en general et en particulier a chacun d'Jceux, l'estat present de ses affaires, et les soins que Nous avons employé depuis la succession legittime a ses Estatz pour les bien conserver avec sa personne durant nostre Regence, Jusques a ce qu'jl soit en aage de les gouverner, Outre la lettre generale, Nous vous avons voulu faire cette particuliere en sa creance, pour vous prier d'estimer l'amitié de ce Jeune Prince ainsy que vous et voz sages Predecesseurs avés faict celle des Princes ses Ayeulz et son Pere [*V i k t o r A m a d e u s I. sel.*], tant qu'jlz ont regné, et continué du depuis en diverses occasions, ainsy que le mesme Ambassadeur Nous a faict entendre avec beaucoup de contentement, dont Nous vous tesmognerons des gratitudes a tous les rancontres qui Nous en donneront lieu; Cependant Nous aurons des soins particulliers a la conservation de ses aliances, comme Jl vous dira, avec ce que Nous avons nouvellement es-

164